

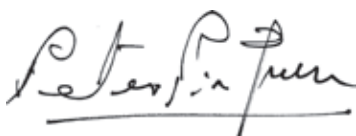
Welcome to the fourth issue of **CPCE Connect**.

In this issue, we will introduce the “2+2” articulation model that CPCE has put in place starting from the 2012/13 academic year. Under the model, students completing HKCC’s 2-year sub-degree programmes may articulate directly to SPEED’s 2-year top-up honours degree programmes. Our “2+2” seamless articulation pathway offers secondary school leavers an alternative route to pursue PolyU accredited awards.

We are also pleased to share with you that, starting from 2013/14, articulation opportunities within CPCE will further be enriched with SPEED’s introduction of the upgraded programmes/ schemes of Bachelor of Arts (Honours) Scheme in Business, Bachelor of Arts (Honours) in Hospitality Management, Bachelor of Arts (Honours) in Marketing and Public Relations, and Bachelor of Social Sciences (Honours) Scheme.

This issue of **CPCE Connect** highlights many of our initiatives in motivating the pursuit of academic, scholarly and other areas of excellence among our staff. **CPCE Connect** has interviewed Dr Yu Fu-wing, HKCC Lecturer, who shared with us how his dedication in research yields rewards with his receiving of the “Dean’s Award for Outstanding Research-Scholarly Performance” in 2011/12. In addition, Dr Leslie Yip, Deputy Director of SPEED, also talks about how he fosters the academic excellence of the School’s programmes by leveraging his academic expertise accumulated from PolyU.

I hope you will enjoy reading this issue of the newsletter. If you have any comments or ideas, please send them to the Editorial Board at connect@cpce-polyu.edu.hk.



Professor Peter Yuen
Dean, College of Professional and Continuing Education



歡迎您閱覽第四期《院訊》。

在今期《院訊》，我們將介紹專業及持續教育學院(CPCE)於2012/13學年起推行的「2+2」優質升學模式。在此模式下，同學完成香港專上學院(HKCC)兩年制副學位課程後，有機會升讀由專業進修學院(SPEED)開辦的兩年制榮譽學士學位銜接課程。CPCE的「2+2」緊密銜接升學途徑，為高中畢業生提供另一進修階梯，考取理大認可學銜。

CPCE自2013/14學年起，藉著SPEED 開辦四項升格課程/ 組合課程，包括商業 (榮譽) 文學士組合課程、款待業管理 (榮譽) 文學士、市場營銷及公共關係 (榮譽) 文學士，以及社會科學 (榮譽) 學士組合課程，進一步鞏固了CPCE的「2+2」升學模式。

此外，CPCE亦透過不同途徑，鼓勵同事在學術活動以至其他方面追求卓越的成績。今期《院訊》訪問了HKCC講師余富榮博士，他將細談過去如何默默地播下科研的種籽，繼而奪得2011/12年度「院長特設研究及學術卓越表現獎」的殊榮。另外，SPEED副院長葉世中博士亦將分享他如何把自理大累積的教學專長帶到SPEED，藉以不斷提升學院的課程質素。

希望您喜歡今期《院訊》的內容。如您有任何建議或意見，歡迎電郵至編輯委員會 (connect@cpce-polyu.edu.hk)。



專業及持續教育學院院長

阮博文教授